

**ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A POSKYTOVANÍ SLUŽIEB
PRI POSKYTOVANÍ UBYTOVANIA ODÍDENCOM Z UKRAJINY**

/ďalej v texte len „zmluva“/
uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení medzi
zmluvnými stranami

číslo zmluvy v ISS Mesta Hlohovec: 308/2022

Mesto Hlohovec

Sídlo: M.R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec
Zastúpená: Ing. Miroslav Kollár, primátor Mesta Hlohovec
IČO: 00312509
DIČ: SK 2021279436
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK47 5600 0000 0010 0354 9001
/ďalej v texte len „Mesto“ /

a

Bytové hospodárstvo Hlohovec, s.r.o.

Sídlo: Za poštou 7, 920 01 Hlohovec
IČO: 36235130
IČ DPH: SK 2020173045
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro vložka č. 11814/T
Zodpovedný za zmluvné vzťahy : Ing. Peter Ulík
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK47 5600 0000 0010 1691 3001

/ďalej v texte len „BH HC“ /

**Čl. 1
Predmet zmluvy**

1. Mesto je vlastníkom budovy: súp.č. 2417 postavenej na pozemku parc. reg. „C“ č. 746/1, v k.ú. Hlohovec, evidovanej v katastri nehnuteľností ako Polyfunkčná budova, ktorej súčasťou je COOP Jednota, nebytové priestory ako aj telocvičňa. Predmetnú budovu má v nájme BH HC ako to na základe Dodatku č. 12 k Nájomnej zmluve č. 52/2012 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami (ďalej ako „Nehnuteľnosť“). V predmetnej Nehnuteľnosti sa nachádzajú priestory mestskej telocvične spolu s prislúchajúcim vybavením (najmä sprchy, toalety).
2. Mesto ako vlastník nehnuteľnosti a BH HC sa touto zmluvou dohodli na spolupráci pri zabezpečení poskytovania ubytovania pre odídencom z Ukrajiny v priestoroch mestskej telocvične podľa čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy nachádzajúcich sa v predmetnej Nehnuteľnosti.
3. BH HC vyhlasuje, že priestory mestskej telocvične v Nehnuteľnosti špecifikované v ods. 1 v prípade potreby ubytovania odídencom z Ukrajiny uvoľní, resp. zabezpečí, aby tieto priestory bolo možné za týmto účelom užívať a zabezpečí, aby ich užívaniu nebránili iné okolnosti (najmä užívanie priestorov inými osobami), pričom uvádza, že tieto priestory je možné užívať na poskytovanie ubytovania odídencom z Ukrajiny.
4. BH HC vyhlasuje, že zabezpečuje a aj počas doby trvania tejto zmluvy bude

zabezpečovať do predmetnej Nehnuteľnosti a uvedených priestorov mestskej telocvične podľa ods. 1 dodávku všetkých potrebných energií (najmä teplo, voda, el. energia) a to na základe zmlúv, ktoré má uzatvorené s dodávateľmi týchto energií. Zmluvné strany sa dohodli, že BH HC má nárok na úhradu výdavkov za spotrebované energie v predmetných priestoroch, ktoré mu vzniknú na základe spolupráce v zmysle tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že BH HC bude Mestu refakturovať výdavky za spotrebované energie, ktoré mu vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že BH HC vystaví Mestu za účelom refakturácie energií faktúru - mesačne, a to najneskôr do 10. dňa príslušného kalendárneho mesiaca a bezodkladne ju doručí Mestu buď poštou na jeho adresu sídla uvedenú v záhlaví zmluvy alebo mailom na adresu: fakturacia@hlohovec.sk. Mesto sa zaväzuje faktúru uhradiť bankovým prevodom na uvedený bankový účet BH HC najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia predmetnej faktúry, za predpokladu že faktúra bude mať zákonom stanovené náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
6. Mesto sa zaväzuje uhradiť BH HC aj prípadné nedoplatky, ak takéto vzniknú na základe spotrebovaných energií, pričom nedoplatok sa Mesto zaväzuje uhradiť na základe faktúry (refakturácie) vystavenej BH HC, a to bankovým prevodom na uvedený bankový účet BH HC najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia predmetnej faktúry. V prípade vzniku preplatku sa BH HC zaväzuje tento preplatok poukázať na bankový účet Mesta najneskôr do 30 dní odo dňa, kedy mu bol tento preplatok pripísaný na jeho účet a informovať o tom Mesto.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať sa bezodkladne o všetkých skutočnostiach, ktoré majú alebo by mohli mať vplyv na plnenie povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
8. Prípadnú škodu, ktorá vznikne v Nehnuteľnosti odídencom, ktorému sa poskytuje ubytovanie v priestoroch danej Nehnuteľnosti, znáša Mesto ako vlastník, ak nebude možné túto škodu vymáhať od odídenca.

Čl. 2

Termín plnenia a spôsob ukončenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán, alebo písomnou výpoveďou zmluvy ktoroukoľvek zo strán, a to aj bez udania dôvodu. V prípade výpovede sa zmluva končí uplynutím výpovednej doby, ktorá je dohodnutá v dĺžke jeden mesiac a ktorá začína plynúť prvým kalendárnym dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia tejto zmluvy sa primerane použijú aj na obdobie, ktoré predchádzalo dňu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, počas ktorého zmluvné strany spolupracovali pri zabezpečovaní ubytovania pre odídencom (t.j. od momentu reálneho poskytnutia ubytovania odídencom). Súčasťou prvej faktúry podľa čl. 1 ods. 7 tejto zmluvy bude aj refaktúria nákladov BH HC na energie, ktoré mu vznikli za obdobie pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy.

Čl. 3

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu starostlivo prečítali, porozumeli jej obsahu v celom rozsahu a na znak dobrovoľnosti zmluvu bez prítomnosti omylu, alebo tiesne aj podpisujú.
2. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach s povahou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží 2 vyhotovenia.

3. Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv podľa príslušných právnych predpisov. Zverejnenie zmluvy podľa predchádzajúcej vety zabezpečí Mesto.
4. Osobné údaje dotknutých osôb (štatutárnych zástupcov či iných poverených osôb na podpisovanie zmluvy) sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom (poskytovateľom) sú k dispozícii na webovom sídle www.osobnyudaj.sk/informovanie.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že právne úkony súvisiace s týmto zmluvným vzťahom je možné doručovať aj prostredníctvom elektronických schránok zmluvných strán v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov.

V Hlohovci, dňa

V Hlohovci, dňa

Bytové hospodárstvo Hlohovec, s.r.o.
Ing. Peter Ulík, konateľ

Mesto Hlohovec
Ing. Miroslav Kollár